



TOOLCRAFT



Bedienungsanleitung

Mobiler LötKolben, Batteriebetrieben, 7W/4,5 V

Best.-Nr. 2226179

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Aufschmelzen geeigneter Lötdrähte, um damit Bauteile miteinander zu verbinden. Die Spannungsversorgung erfolgt über Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten).

Eine Verwendung ist nur in trockenen Umgebungen erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- LötKolben
- Schutzkappe
- Lötzinn
- Werkzeug zum Wechsel der Lötspitze
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.

• Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

• Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

• Die Lötspitze wird sehr heiß während des Betriebs. Berühren Sie niemals die heiße Lötspitze. Es besteht die Gefahr schwerer Verbrennungen!

• Stellen Sie das Produkt während einer Arbeitspause oder zum Abkühlen senkrecht auf, so dass die Lötspitze nach oben zeigt.

Platzieren Sie das Produkt auf einer hitzebeständigen Oberfläche. Ansonsten kann die Oberfläche beschädigt werden, falls das Produkt umfällt.

• Lassen Sie das Produkt nach der Verwendung auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es verstauen.

• Setzen Sie nach der Verwendung die Schutzkappe aus das Produkt. Durch die Schutzkappe wird gewährleistet, dass der Schalter in der Aus-Position verbleibt.

• Atmen Sie keine Dämpfe ein. Dämpfe können gesundheitsschädlich sein. Arbeiten Sie nur in Räumen, in denen ein Rauchabzug vorhanden ist.

• In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten!

• Achtung, LED-Licht:

- Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
- Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!

• Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.

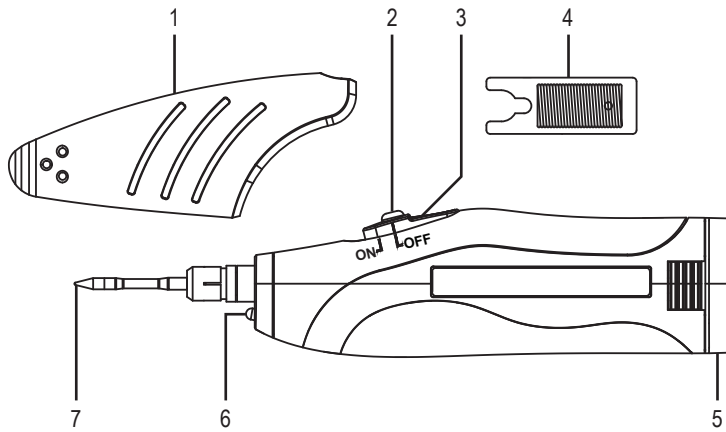
• Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

• Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Batterien/Akkus

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien/Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien/Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien/Akkus sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien/Akkus im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien/Akkus und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien/Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

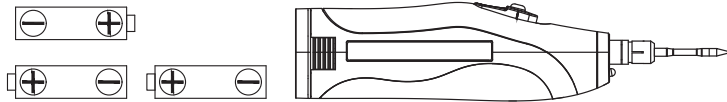
Bedienelemente



- 1 Schutzkappe
- 2 Rote Taste
- 3 Schiebeschalter
- 4 Werkzeug zum Wechsel der Lötspitze
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 LED
- 7 Lötspitze

Batterien einlegen/wechseln

- Drücken Sie die beiden geriffelten Griffflächen nach innen und ziehen Sie den Batteriefachdeckel heraus.
- Setzen Sie 3 AA-Batterien polungsrichtig ein. Beachten Sie dabei den Aufdruck auf dem Produkt oder folgende Abbildung.



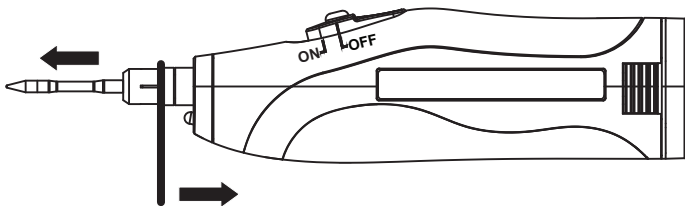
- Schließen Sie das Batteriefach. Die Klammern des Batteriefachdeckels müssen auf beiden Seiten einrasten.
- Wechseln Sie die Batterien, falls der Aufheizvorgang länger als 30 Sekunden dauert.

Inbetriebnahme

- Entnehmen Sie die Schutzkappe.
- Schieben Sie den Schalter in die Position **ON** (ein). Das Produkt befindet sich im Standby-Modus.
- Halten Sie die rote Taste für ca. 15 Sekunden gedrückt, um die Lötspitze aufzuheizen. Die LED leuchtet.
Wenn Sie die rote Taste loslassen, erlischt die LED und der Heizvorgang wird gestoppt.
- Um das Produkt komplett auszuschalten, schieben Sie den Schalter in die Position **OFF** (aus).

Lötspitze ersetzen

- Schalten Sie das Produkt aus. Lassen Sie die Lötspitze komplett abkühlen.
- Schieben Sie das beiliegende Werkzeug zwischen Gehäuse und Lötspitze.



- Hebeln Sie die Lötspitze heraus.
- Setzen Sie eine neue, identische Lötspitze ein.

Pflege und Reinigung

- Lassen Sie vor der Reinigung die Lötspitze komplett abkühlen.
- Es sind keinerlei für Sie wartende Bestandteile im Inneren des Produkts.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Lötspitze keine Feilen oder Schmirgelpapier. Dies kann die Lötspitze beschädigen.
- Reinigen Sie die Lötspitze mit einem angefeuchteten Schwamm, um Flussmittel und Lötblei zu entfernen.
- Trocknen Sie die Lötspitze anschließend sorgfältig ab.
- Reinigen Sie das Gerät äußerlich nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder Pinsel.

Entsorgung

a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Spannungsversorgung	3 x AA-Batterie (nicht enthalten)
Leistungsaufnahme	7 W
Löttemperatur	450 – 550 °C
Betriebs-/Lagerbedingungen	0 bis +40 °C, 10 – 90 % rF
Abmessungen (L x B x H).....	180 x 39 x 27 mm
Gewicht.....	68 g



TOOLCRAFT



Operating instructions

Mobile soldering iron, Battery-powered, 7W/4.5V

Item no. 2226179

Intended use

The product is used to fuse suitable solder wire in order to connect components to each other. Power is supplied via batteries (not included).

It may only be used in dry spaces. Contact with moisture (e.g. in bathrooms) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit or fire. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery contents

- Soldering iron
- Protective cap
- Tin-solder
- Tool for changing the soldering tip
- Operating Instructions



Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code on this page. Follow the instructions on the website.

Explanation of symbols



The icon with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



This symbol indicates special information and advice on how to use the product.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should always be supervised by an adult to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.

• If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorized use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:

- is visibly damaged,
- is no longer working properly,
- has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
- has been subjected to any serious transport-related stresses.

• Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.

• The soldering point is very hot during operation. Never touch the hot soldering tip. This poses a risk of serious burns!

• During breaks from work or to cool down, put down the product in an upright position so that the soldering tip is facing up.

Place the product on a heat-resistant surface. Otherwise the surface can be damaged if the product tips over.

• After use, let the product cool down to room temperature before you store it.

• After use, put the protective cap on the product. The protective cap ensures that the switch remains in the off position.

• Do not inhale fumes. Fumes can be harmful to health. Work only in rooms in which a fume cupboard is present.

• Always comply with the accident prevention regulations for electrical equipment when using the product in industrial facilities.

• Attention, LED light:

- Do not look directly at the LED light!
- Do not look into the beam directly or with optical instruments!

• Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product.

• Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.

• If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Batteries

• Correct polarity must be observed while inserting the (rechargeable) batteries.

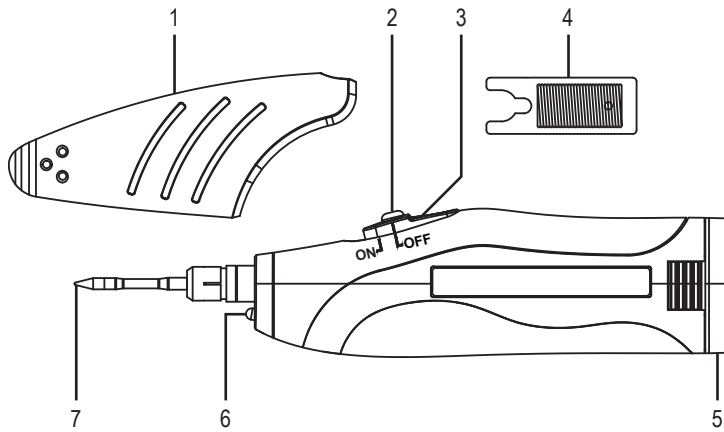
• (Rechargeable) batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged (rechargeable) batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted (rechargeable) batteries.

• (Rechargeable) batteries must be kept out of reach of children. Do not leave (rechargeable) batteries lying around, as there is risk that children or pets could swallow them.

• All (rechargeable) batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new (rechargeable) batteries in the device can lead to (rechargeable) battery leakage and device damage.

• (Rechargeable) batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

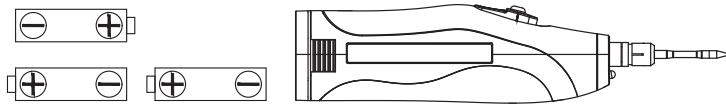
Product overview



- 1 Protective cap
- 2 Red button
- 3 Slide switch
- 4 Tool for changing the soldering tip
- 5 Battery compartment cover
- 6 LED
- 7 Soldering tip

Inserting/changing the batteries

- Press the two corrugated grips inward and pull out the battery compartment cover.
- Insert 3 AA batteries, observing correct polarity. Observe the marking on the product or the following figure.



- Close the battery compartment. The tabs on the battery compartment cover have to snap into place on both sides.

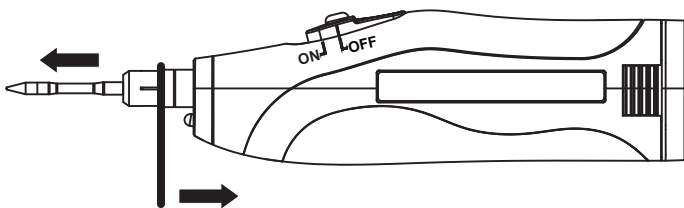
→ Replace the batteries if the heating process takes longer than 30 seconds.

Operation

- Remove the protective cap.
- Slide the switch to the **ON** position. The product is in standby mode.
- Press and hold the red button for approx. 15 seconds to heat up the soldering tip. The LED lights up.
When you release the red button, the LED goes out and the heating process stops.
- To switch the product completely off, slide the switch to the **OFF** position.

Replacing the soldering tip

- Turn the product off. Allow the soldering tip to cool down completely.
- Slide the enclosed tool between housing and soldering tip.



- Pry out the soldering tip.
- Insert a new, identical soldering tip.

Care and cleaning

- Before cleaning, allow the soldering tip to cool down completely.
- Under no circumstances should you service any of the components in the interior of the product.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the housing or cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Do not use a file or sandpaper to clean the soldering tip. This may damage the soldering tip.
- Clean the soldering tip with a damp sponge to remove flux and solder residue.
- Then dry the soldering tip thoroughly.
- Clean the device exterior only with a soft, dry cloth or brush.

Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

b) Batteries



You are required by law to return all used batteries. Batteries must not be placed in household waste.

Batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used batteries can be returned free of charge to local collection points, our stores or any retailers selling batteries.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Power supply	3 x AA battery (not included)
Power consumption	7 W
Soldering temperature	450 – 550 °C
Operating/storage conditions.....	0 to +40 °C, 10 – 90 % RH
Dimensions (L x W x H)	180 x 39 x 27 mm
Weight	68 g